



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Place Bonaventure,  
800 rue de la Gauchetière Ouest  
Voir aux présentes - See herein  
Montréal

Québec  
H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure,  
800 rue de la Gauchetière Ouest  
Voir aux présentes - See herein  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Exp.conseil mise normes Drummond	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21301-183101/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21301-18-3101	<b>Date</b> 2018-01-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-775-14607	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-7-40135 (775)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-01-25</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Aguilera, Maria Pia	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc775
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3573 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION 008 :

### CHANGEMENT D'ADRESSE – DÉPÔT DES SOUMISSIONS

En personne ou par la poste:  
Place Bonaventure, portail Sud-Ouest, 7<sup>e</sup> étage  
800 rue de la Gauchetière Ouest, Bureau 7300,  
Montréal (QC), H5A 1L6

---

### QUESTIONS ET RÉPONSES

1. Concernant les demandes suivantes

- a. *climatiser la section bureau administratif Corcan à partir du système central de ventilation – environ 1 200 pieds carrés;*
  - i. Le système B-1 desservant ce secteur n'est pas climatisé. Une climatisation locale sera requise et non l'ensemble de la capacité du système B-1  
**Rep : il faut seulement climatiser le secteur administratif de Corcan. Par contre on veut que ça soit fait via le réseau d'eau refroidie**
- b. *modifier et équilibrer le système de ventilation B-2 alimentant l'atelier 2 – convertir le système actuel 100% air frais avec roue thermique en H;*
  - i. Est-ce qu'une roue thermique est requise ou un système en H seulement est requis?  
**Rep : ceci sera à valider par le consultant lors du développement du concept.**
- c. *modifier et équilibrer le système de ventilation B-3, desservant l'atelier 3 – débrancher l'alimentation de la salle des compresseurs et convertir le système 100% air frais avec roue thermique en H;*
  - i. Est-ce qu'une roue thermique est requise ou un système en H seulement est requis?  
**Rep : ceci sera à valider par le consultant lors du développement du concept.**

2.

- a. modifier, équilibrer et mettre aux normes le système de ventilation B-4, desservant la buanderie – dissocier les sorties des trois (3) sècheuses commerciales du système et les acheminer vers l'extérieur; convertir le système actuel 100% air frais avec roue thermique en H, modifier le système de filtration d'air;
  - i. Est-ce qu'une mise aux normes du système ainsi que de la distribution d'air est requise ou seulement l'unité de ventilation dans la salle mécanique.
  - ii. Il y a déjà 2 sècheuses convertie au gaz naturel avec sortie indépendante. Seule une sècheuse serait à inclure au mandat?  
**Rep : effectivement deux sècheuses ont déjà été modifiées. Le consultant devra analyser le système en fonction des lieux et corriger les non-conformités présentes.**

- 
- b. mettre aux normes la température d'alimentation d'eau chaude de la buanderie – installer un surchauffeur afin d'assurer une alimentation en eau chaude à 80°C à la buanderie. La température de l'eau chaude est actuellement de 45°C;
- i. Le surchauffeur serait au gaz naturel et installé à proximité de la chaufferie?  
**Rep : *possiblement au gaz et le lieu d'installation à confirmer.***
  - ii. Le gaz naturel est disponible à proximité de la salle de buanderie  
**Rep : *oui, alimentation des sècheuses existantes.***
- c. Remplacer et centraliser le système de gestion du bâtiment – compléter la centralisation et l'installation des contrôles digitaux directs (DDC), éliminer les contrôles pneumatiques et modifier les séquences de contrôle selon les particularités des zones desservies.  
**Rep : *l'intention est d'automatisé complètement le bâtiment 2 sur régulvar (ventilation et chauffage eau-chaude) et pas seulement les systèmes touché.***
- i. La centralisation et le remplacement des contrôles seront effectivement que pour les systèmes B-2, B-3 et B-4, soit les zones desservies?  
**Rep : *tous les systèmes***
  - ii. Que faire avec le système existant DDC non complété et qui n'est pas Régulvar?  
**Rep : *démolir et remettre pièce au propriétaire***
3. La présence d'amiante est fort probable sur l'isolant de la tuyauterie et les travaux de ventilation, est-ce qu'un rapport de caractérisation est disponible?  
**Rep : *oui le rapport est disponible et sera remis après l'octroi du contrat.***
4. Des travaux d'architecture seraient requis (sortie en toiture, percement, travaux d'enveloppe, ragréage localisé). Est-ce que le tout serait via un mandat de l'expert conseil ou ce serait un mandat géré par TPSGC?  
**Rep : *le consultant principale devrait avoir un architecte dans son équipe.***
5. La minimisation des interruptions de service lié au fait que l'accès pour la démolition et la livraison des nouveaux équipements rendrait des secteurs sans ventilation. Est-ce qu'une prévision avec unité temporaire serait requise. Est-ce que l'espace extérieur peut être utilisé pour installer des unités? Il a été invoqué qu'il y avait des portes ou fenêtres ouvrantes permettant de couper la ventilation sans problème. Est-ce possible de confirmer quelles unités peuvent être arrêtées dans problème?  
**Rep : *aucune unité temporaire à prévoir. Pour les arrêts, la planification des arrêtes fait partie du mandat du consultant. Il y a une porte pour permettre l'accès des nouveaux équipements.***
6. Est-ce possible d'avoir le rapport d'étude de 2009?  
**Rep : *oui il sera remis au consultant qui aura le contrat.***

- 
7. Considérant les réponses et les impacts sur les estimations des honoraires, délais, échéancier ainsi que les allocations monétaires, est-ce qu'un délai additionnel pour la soumission est possible afin de bien rassembler l'information requise pour fournir une soumission juste?

***Rep : un délai peut être accordé.***

-TOUTES AUTRES TRERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES-